

Landesinstitut für Statistik

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19

<https://astat.provinz.bz.it>
astat@provinz.bz.it



Istituto provinciale di statistica

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19

<https://astat.provincia.bz.it>
astat@provincia.bz.it



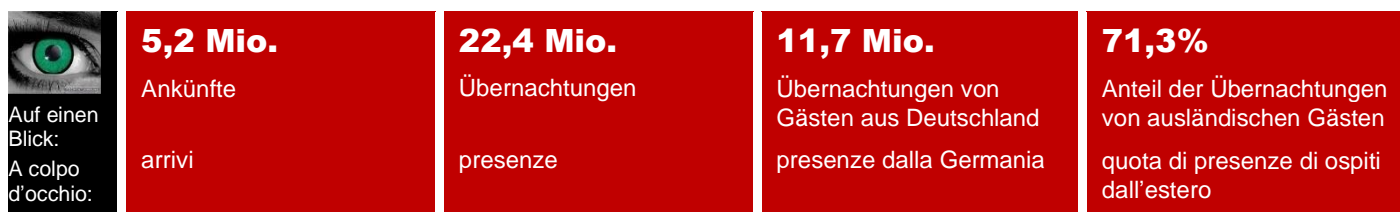
astat info

55

November
Novembre
2023

Entwicklung im Tourismus - Sommer 2023

Andamento turistico - Estate 2023



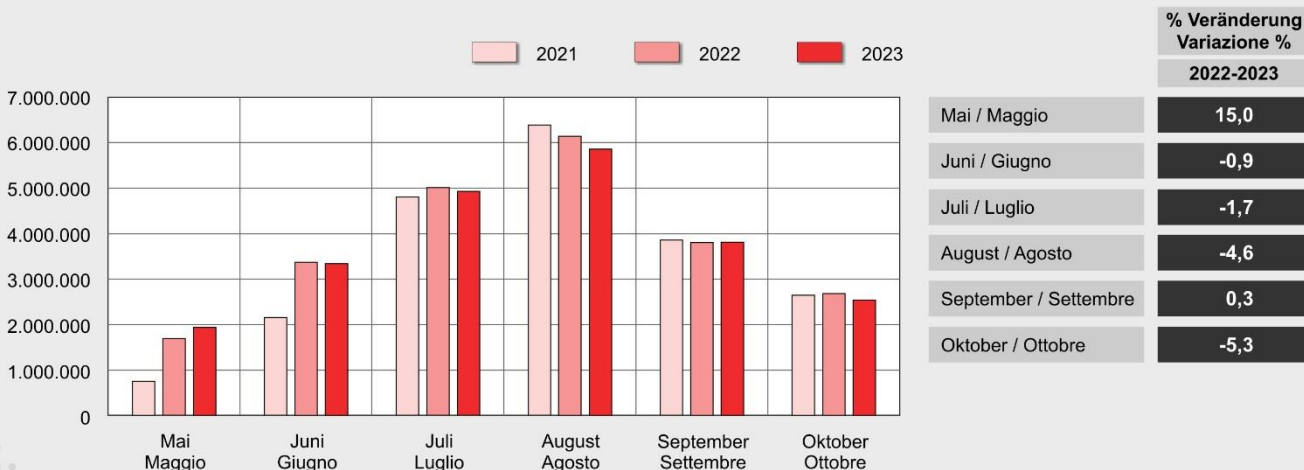
Die Zahl der Ankünfte beträgt im Sommerhalbjahr 2023 (von Mai bis Oktober) knapp 5,2 Millionen, 0,2% mehr als im Sommer 2022. Die Zahl der Übernachtungen hingegen nimmt gegenüber dem Vorjahressommer um 1,2% ab und erreicht über 22,4 Millionen. Die herangezogenen Daten für diese Analyse sind zum Stand 20.11.2023.

Nella stagione estiva 2023 (da maggio fino ad ottobre) il numero degli arrivi si attesta a 5,2 milioni, circa lo 0,2% in più rispetto alla stagione estiva 2022. Il numero delle presenze è diminuito rispetto all'estate precedente dell'1,2%, raggiungendo i 22,4 milioni. I dati relativi a questa analisi sono aggiornati al 20.11.2023.

Graf. 1

Übernachtungen nach Monat - Sommerhalbjahre 2021-2023

Presenze per mese - Stagioni estive 2021-2023



+15,0% Übernachtungen im Mai

Im Sommerhalbjahr 2023 werden annähernd gleich viele Ankünfte (+10.186) wie im Sommer 2022 gemeldet. Demgegenüber werden um 276 Tausend Übernachtungen weniger registriert. Immerhin übertreffen diese Zahlen jene des Sommers 2019 vor der Pandemiekrise. Nach Monaten betrachtet, hat vor allem der Mai mit einem Plus von 253 Tausend Nächtigungen (+15,0%) im Vergleich zum Sommer 2022 kräftig zugelegt. Den stärksten Rückgang an Übernachtungen hingegen verbucht der August: 283 Tausend weniger als 2022 (-4,6%). Trotzdem bleibt er der Monat mit den meisten Nächtigungen.

5,1 Mio. Übernachtungen in Betrieben mit 4 Sternen

Im Sommer 2023 wird der größte Anteil an Übernachtungen (70,9%) in gastgewerblichen Betrieben registriert. 28,9% der gesamten Übernachtungen (knapp 6,5 Mio.) entfallen auf die *3-Sterne-Betriebe*. Diese Kategorie verzeichnet die meisten Nächtigungen, auch wenn sie um 358 Tausend im Vergleich zum vorangegangenen Sommer gesunken sind. Die Zahlen der *5-Sterne-Kategorie* steigen weiterhin, sowohl die Ankünfte (+1,3%) als auch die Übernachtungen (+1,0%).

Der zweitgrößte Anteil an Nächtigungen von 22,9% entfällt auf die *4-Sterne-Betriebe* (5,1 Mio. Übernachtungen).

Die drittstärkste Kategorie nach Übernachtungszahlen ist *Urlaub auf dem Bauernhof* mit 2,4 Millionen: Diese Betriebe verzeichnen einen Zuwachs von 3,1% gegenüber dem Sommer 2022.

243.916 Betten in den Beherbergungsbetrieben

Im Sommer 2023 werden insgesamt 243.916 Betten angeboten. Während es in der gehobenen Kategorie der *4- und 5-Sterne-Betriebe* 2.214 Betten mehr gibt als im vergangenen Sommer, nehmen diese in den niederen Kategorien um 781 Betten ab.

Starke Zunahmen an Betten registriert die Kategorie der *Privatquartiere*, mit einem Plus von 3.515 Betten gegenüber dem Sommer 2022. In dieser Kategorie werden insgesamt 31.676 Betten gezählt.

Der durchschnittliche Index der Bettenauslastung in den gastgewerblichen Betrieben beträgt im gerade abgelaufenen Sommer 55,5%. Im Sommer 2022 betrug dieser Index 58,0%. Die höchste prozentuelle Auslastung

+15,0% di presenze in maggio

Nella stagione estiva 2023 si registra quasi lo stesso numero di arrivi (+10.186) e circa 276 mila presenze in meno rispetto all'estate 2022. Queste cifre superano quelle dell'estate 2019 prima della crisi pandemica. L'analisi mensile mostra che a maggio, in particolare, si registra un forte aumento di 253 mila presenze, +15,0% rispetto all'estate 2022. Il calo più marcato delle presenze si registra invece ad agosto, con 283 mila unità in meno rispetto al 2022 (-4,6%). Tuttavia, agosto rimane il mese con il maggior numero di presenze.

5,1 milioni di presenze negli esercizi a 4 stelle

Nell'estate 2023 la quota maggiore di presenze (70,9%) si registra negli esercizi ricettivi alberghieri. Il 28,9% delle presenze totali (poco meno di 6,5 milioni) è rappresentato dagli esercizi a 3 stelle. Questa categoria registra il maggior numero di presenze anche dopo un calo di 358 mila unità rispetto all'estate precedente. La categoria 5 stelle continua a crescere sia in termini di arrivi (+1,3%) che di presenze (+1,0%).

La seconda maggior quota di presenze, pari al 22,9%, è attribuita alle strutture a *4 stelle*, con 5,1 milioni di presenze.

La terza categoria in termini di presenze è quella dell'*agriturismo* con 2,4 milioni; questi esercizi registrano un aumento del 3,1% rispetto all'estate 2022.

243.916 posti letto negli esercizi ricettivi

Nell'estate 2023 l'offerta è stata complessivamente di 243.916 posti letto. Mentre i posti letto nella categoria delle *4 e 5 stelle* sono aumentati di 2.214 unità, quelli nelle categorie inferiori sono diminuiti di 781 unità rispetto all'estate precedente.

La categoria degli *alloggi privati* registra una forte crescita dei posti letto, con un aumento di 3.515 posti letto rispetto all'estate 2022, portando questa categoria a 31.676 posti letto.

L'indice di utilizzazione dei posti letto negli esercizi alberghieri nell'estate appena conclusa è pari al 55,5%, mentre nell'estate 2022 era al 58,0%. Gli indici di utilizzazione più alta per categoria sono stati registrati nelle

tung nach Kategorie weisen die 5- und 4-Sterne-Betriebe mit 76,4% bzw. 70,0% auf.

strukturen a 5 e 4 stelle, rispettivamente con il 76,4% e il 70,0%.

Tab. 1

Ankünfte und Übernachtungen, mittlere Aufenthaltsdauer und Index der Bettenauslastung nach Betriebskategorie - Sommerhalbjahr 2023

Arrivi e presenze, permanenza media e indice di utilizzazione dei posti letto per categoria - Stagione estiva 2023

BETRIEBSKATEGORIEN UND -ARTEN	Ankünfte Arrivi	% Veränderung gegenüber 2022 Variazione % rispetto al 2022	Übernachtungen Presenze	% Veränderung gegenüber 2022 Variazione % rispetto al 2022	Mittlere Aufenthaltsdauer (Tage) Permanenza media (giorni)	Betten Letti	Index Bettenauslastung in % Indice di utilizzazione dei posti letto in %	CATEGORIE E TIPI D'ESERCIZIO
5 Sterne	203.822	1,3	912.312	1,0	4,5	6.487	76,4	5 stelle
4 Sterne	1.173.429	0,3	5.135.413	-1,6	4,4	39.872	70,0	4 stelle
3 Sterne	1.643.301	-4,1	6.484.546	-5,2	3,9	61.390	57,4	3 stelle
2 Sterne	338.215	2,0	1.264.339	-2,0	3,7	19.144	35,9	2 stelle
1 Stern	57.535	3,3	227.548	3,7	4,0	5.471	22,6	1 stella
Residence	320.041	2,0	1.870.283	-1,0	5,8	23.313	43,6	Residence
Gastgewerbliche Betriebe	3.736.343	-1,3	15.894.441	-2,9	4,3	155.677	55,5	Esercizi alberghieri
Campingplätze	424.653	0,3	1.658.249	0,3	3,9	15.365	58,7	Campeggi
Privatquartiere	371.987	8,1	1.947.937	6,2	5,2	31.676	33,4	Alloggi privati
Urlaub auf dem Bauernhof	370.575	3,8	2.429.221	3,1	6,6	29.221	45,2	Alloggi agrituristici
Andere Betriebe	247.586	7,1	490.101	0,1	2,0	11.977	22,2	Altri esercizi
Nicht gastgew. Betriebe	1.414.801	4,4	6.525.508	3,0	4,6	88.239	40,2	Esercizi extralberghieri
Insgesamt	5.151.144	0,2	22.419.949	-1,2	4,4	243.916	50,0	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Nächtigungszunahmen nur im Wipptal und in Bozen

Nur zwei der acht Bezirksgemeinschaften verbuchen im Vergleich zum Sommer 2022 Zunahmen der Nächtigungszahlen: das Wipptal (+3,3%) und Bozen (+4,0%). Die stärkste Abnahme hingegen registriert das Burggrafenamt mit einem Minus von 29.255 Ankünften (-2,4%) und von 162.802 Nächtigungen (-2,7%). Die Bezirksgemeinschaft Pustertal verbucht mit insgesamt 5,9 Millionen Nächtigungen trotz eines leichten Rückgangs (-0,7%) die höchsten Werte.

Der Index der Bettenauslastung der gastgewerblichen Betriebe ist im Sommer 2023 mit 72,7% im Burggrafenamt am höchsten. Es verfügt über 32.895 gastgewerbliche Betten.

Am längsten verweilen die Urlauber und Urlauberinnen in den Bezirksgemeinschaften Burggrafenamt mit einer durchschnittlichen Aufenthaltsdauer von 5,0 Tagen, im Pustertal (4,6 Tage) und im Salten-Schlern (4,5 Tage).

Das benachbarte Bundesland Tirol meldet für die Sommersaison 2023 über 6,3 Millionen Ankünfte (+5,1%) und knapp 22,8 Millionen Übernachtungen (+1,5%). Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer der Gäste in Tirol beträgt 3,5 Tage.

Aumenti di presenze solo nell'Alta Valle Isarco e Bolzano

Solo due delle otto comunità comprensoriali registrano un aumento delle presenze rispetto all'estate 2022: Alta Valle Isarco (+3,3%) e Bolzano (+4,0%). Al contrario, la comunità comprensoriale Burgraviato registra il calo più marcato con una diminuzione di 29.255 arrivi (-2,4%) e 162.802 presenze (-2,7%). La comunità comprensoriale della Val Pusteria, con 5,9 milioni di presenze, registra i numeri più alti nonostante un leggero calo (-0,7%).

L'indice di utilizzazione dei letti per gli esercizi ricettivi nell'estate 2023 è più alto nel Burgraviato, con il 72,7% per un totale di 32.895 posti letto alberghieri.

Il tempo di permanenza più lungo si registra nella comunità comprensoriale Burgraviato con una permanenza media di 5,0 giorni. Seguono la Val Pusteria con 4,6 giorni e Salto-Sciliar con 4,5 giorni.

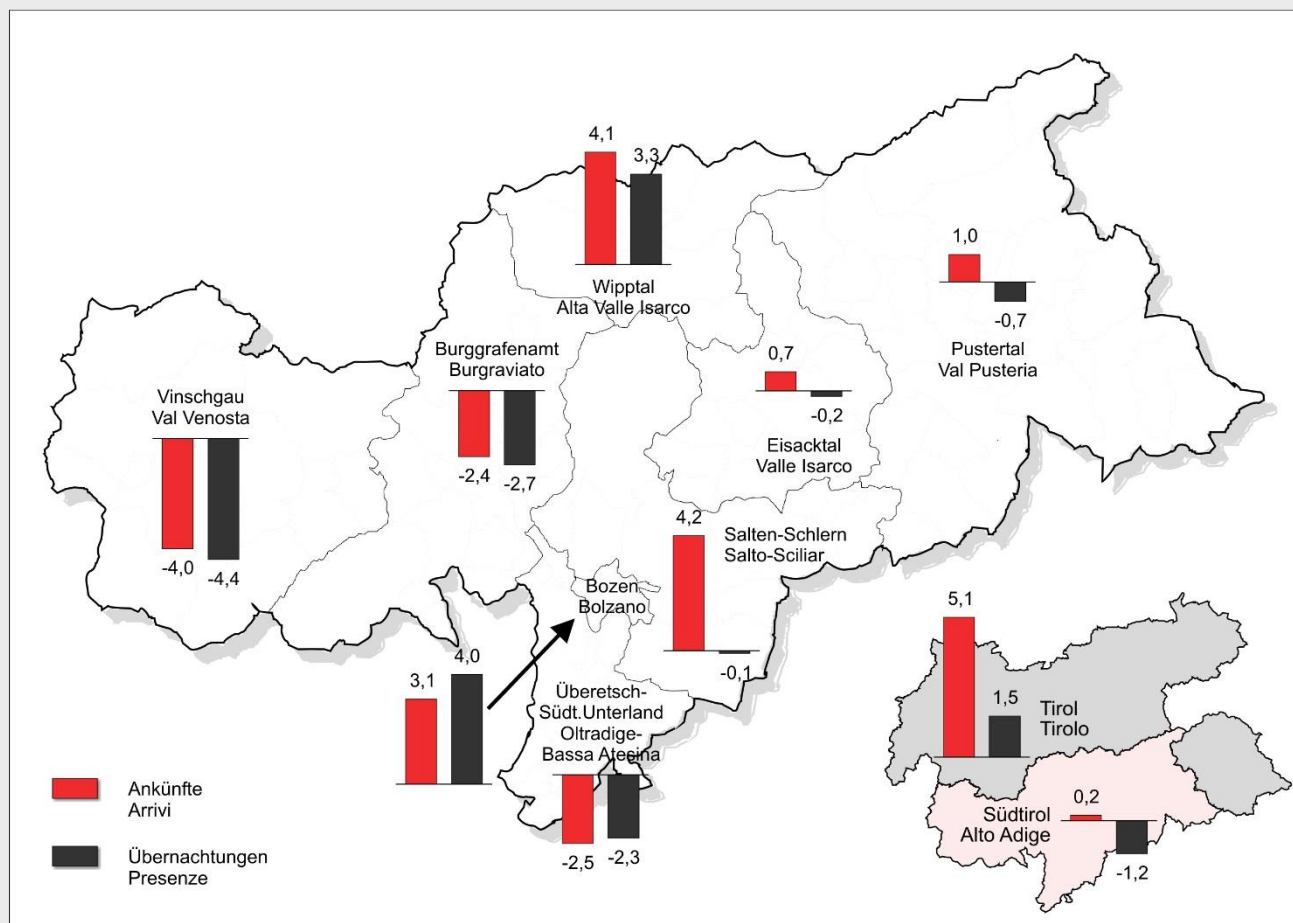
Nel vicino Tirol sono stati registrati nella stagione estiva 2023 oltre 6,3 milioni di arrivi (+5,1%) e quasi 22,8 milioni di presenze (+1,5%). La permanenza media delle ospiti e degli ospiti in Tirol è di 3,5 giorni.

Ankünfte und Übernachtungen nach Bezirksgemeinschaft und Gebiet - Sommerhalbjahr 2023

Prozentuelle Veränderung gegenüber demselben Zeitraum des Vorjahres

Arrivi e presenze per comunità comprensoriale e territorio - Stagione estiva 2023

Variazione percentuale rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente



© astat 2023 - sr



11,7 Millionen Nächtigungen von Gästen aus Deutschland

Im Sommerhalbjahr 2023 bilden die Gäste aus dem Kernmarkt Deutschland mit 52,3% den größten Anteil an den Gesamtnächtigungen. Es kommen 2,5 Millionen Gäste nach Südtirol, die 11,7 Millionen Übernachtungen tätigen (-1,2%).

Die Übernachtungszahl der inländischen Gäste beträgt über 6,4 Millionen und ist um weitere 7,2% gesunken; dieser Rückgang entspricht etwa 500 Tausend Nächtigungen (Sommer 2022: -8,0%). Der Wert liegt aber noch über jenem des Sommers 2019 vor der Pandemiekrise.

Neben den weiteren Hauptmärkten Schweiz mit 1,2 Millionen Übernachtungen, Österreich (835 Tausend) und Niederlande (389 Tausend) werden starke Zunahmen an Nächtigungen registriert aus sonstigen Län-

11,7 milioni di presenze dalla Germania

Nella stagione estiva 2023 le persone provenienti dalla Germania costituiscono con il 52,3% la quota maggiore di presenze. Si registrano 2,5 milioni di arrivi e 11,7 milioni di presenze (-1,2%).

Il numero di presenze da parte di ospiti dall'Italia ammonta a oltre 6,4 milioni, registrando un'ulteriore diminuzione del 7,2% ovvero circa 500 mila presenze in meno (estate 2022: -8,0%). Il valore rimane in ogni caso superiore a quello dell'estate 2019, prima della crisi pandemica.

Oltre ai mercati principali di Svizzera (1,2 milioni di presenze), Austria (835 mila) e Paesi Bassi (389 mila), sono stati registrati forti aumenti delle presenze da: Altri Paesi asiatici (+73,1%), Stati Uniti d'America (+26,1%),

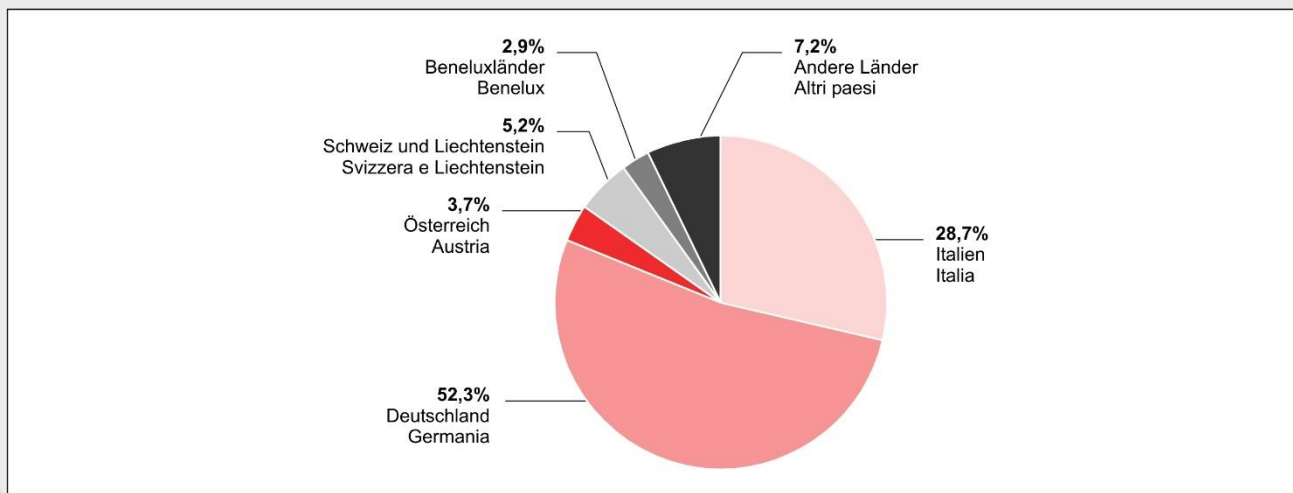
dem Asiens (+73,1%), den Vereinigten Staaten von Amerika (+26,1%), der Tschechischen Republik (+24,3%), dem Vereinigten Königreich (+14,9%), aus Frankreich (+10,8%) und aus Belgien (+4,5%).

Repubblica Ceca (+24,3%), Regno Unito (+14,9%), Francia (+10,8%) e Belgio (+4,5%).

Graf. 3

Übernachtungen nach Herkunftsland - Sommerhalbjahr 2023
Prozentuelle Verteilung

Presenze per paese di provenienza - Stagione estiva 2023
Composizione percentuale



© astat 2023 - sr



Ungeachtet des Rückgangs der Übernachtungen der italienischen Gäste bleibt die Verteilung nach Regionen unverändert. Den größten Anteil an inländischen Übernachtungen halten jene aus der bevölkerungsstärksten Region: der Lombardei mit über 1,5 Millionen. Am längsten halten sich die italienischen Gäste aus dem Latium (6,2 Tage), aus Ligurien (5,9 Tage) und Apulien (5,6 Tage) in Südtirol auf. Sie bevorzugen die Unterkunft in *3-Sterne-Betrieben*. Knapp die Hälfte aller italienischen Übernachtungen werden im Sommer 2023 in der Bezirksgemeinschaft Pustertal verbucht.

Nonostante la diminuzione di presenze di ospiti dall'Italia, la distribuzione per regione rimane invariata: la quota maggiore di presenze è costituita da quelle della regione più popolosa, ovvero la Lombardia con oltre 1,5 milioni di presenze. Le persone provenienti dal Lazio (6,2 giorni), dalla Liguria (5,9 giorni) e dalla Puglia (5,6 giorni) sono quelle che si fermano più a lungo in Alto Adige, preferendo alloggi di categoria a *3 stelle*. Poco meno della metà delle presenze complessive dall'Italia nell'estate 2023 si registra nella comunità comprensoriale della *Val Pusteria*.

Tab. 2

Rangordnung nach Anzahl der Übernachtungen der fünf stärksten italienischen Herkunftsregionen - Sommerhalbjahr 2023
Graduatoria per numero di presenze delle prime cinque regioni italiane di provenienza - Stagione estiva 2023

HERKUNFTSREGION	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze			REGIONE DI PROVENIENZA
	Anzahl Numero	% Veränderung gegenüber 2022 Variazione % rispetto al 2022	Anzahl Numero	% Veränderung gegenüber 2022 Variazione % rispetto al 2022	Mittlere Auf- enthaltsdauer (Tage) Permanenza media (giorni)	
Lombardei	328.315	-8,8	1.535.118	-7,4	4,7	Lombardia
Venetien	264.829	-7,7	1.023.039	-8,4	3,9	Veneto
Emilia Romagna	184.921	-7,2	874.752	-5,8	4,7	Emilia Romagna
Latium	129.203	-5,0	801.993	-4,8	6,2	Lazio
Toskana	98.028	-9,6	506.853	-10,1	5,2	Toscana

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Mittlere Aufenthaltsdauer unverändert

Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer ist mit 4,4 Tagen zum Sommer 2022 hin unverändert geblieben. Im Sommer 2020 und 2021 betrug der Aufenthalt noch jeweils 4,6 Tage. Die Gäste, die sich am längsten in Südtirol aufhalten, kommen aus Luxemburg (5,6 Tage) oder Deutschland (4,8 Tage).

Nach Monaten betrachtet ist die durchschnittliche Aufenthaltsdauer im August mit 5,1 Tagen am längsten.

Nach Kategorie betrachtet, verweilen die Gäste am längsten in den Betrieben mit *Urlaub auf dem Bauernhof* (6,6 Tage), in den *Residences* (5,8 Tage) und in den *Privatquartieren* (5,2 Tage).

Anmerkungen zur Methodik

Diese Analyse bezieht sich auf die Tourismusströme (Ankünfte und Übernachtungen), welche von den gastgewerblichen und nicht gastgewerblichen Betrieben bei der Erhebung von ISTAT „Erhebung der Gäste in den Beherbergungsbetrieben“ gesammelt und vom Landesinstitut für Statistik (ASTAT) ausgewertet werden.

Die Daten für die Monate August, September und Oktober 2023 sind als vorläufig zu betrachten.

Das **Glossar** zum Tourismus ist in der Mitteilung „[Entwicklung im Tourismus - Tourismusjahr 2021/22](#)“ einsehbar.

Ausführliche Daten in Form von Tabellen, Karten, Zeitreihen und Diagrammen finden Sie unter:

- [Statistikatlas](#)
- [Qlikview Datenbank](#)
- [astat eco](#)

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Irene Mahlknecht, Tel. 0471 41 84 56, E-Mail: irene.mahlknecht@provinz.bz.it.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner

La permanenza media rimane stabile

La durata media del soggiorno è rimasta invariata a 4,4 giorni dall'estate 2022. Nell'estate 2020 e 2021 la durata del soggiorno era ancora di 4,6 giorni. Le persone che soggiornano più a lungo in Alto Adige provengono dal Lussemburgo (5,6 giorni) o dalla Germania (4,8 giorni).

Se si considerano i singoli mesi, agosto con 5,1 giorni risulta il mese in cui la permanenza media è più lunga.

Osservando le categorie le permanenze più lunghe si registrano negli *alloggi agrituristici* (6,6 giorni), nei *Residence* (5,8 giorni) e negli *alloggi privati* (5,2 giorni).

Nota metodologica

La presente analisi si riferisce ai flussi turistici (arrivi e presenze) registrati da tutti gli esercizi ricettivi (alberghieri ed extralberghieri) nel contesto della rilevazione ISTAT "Movimento dei clienti negli esercizi ricettivi", i cui dati vengono elaborati dall'Istituto provinciale di statistica (ASTAT).

I dati relativi all'anno 2023 per i mesi di agosto, settembre ed ottobre sono da considerarsi provvisori.

Il **glossario** sul turismo si trova nella pubblicazione "[Andamento turistico - Anno turistico 2021/22](#)".

Ulteriori dati sono consultabili in forma di tabelle, cartine, serie storiche e diagrammi:

- [Atlante statistico](#)
- [Banca dati Qlikview](#)
- [astat eco](#)

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori chiarimenti si prega di rivolgersi a Irene Mahlknecht, tel. 0471 41 84 56, e-mail: irene.mahlknecht@provincia.bz.it.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).

Direttore responsabile: Timon Gärtner